

Script de la vidéo sur Prokofiev

1. Vidéo 1

Сергей Сергеевич Прокофьев
Прокофьев родился в конце девятнадцатого века.
Прокофьев – известный русский композитор.
Prokofiev est un célèbre compositeur russe.

Консерватория – это музыкальная школа.
Консерватории есть в больших городах.
В Санкт-Петербурге есть консерватория.
В консерватории студенты учатся играть на разных инструментах.
В консерватории профессоры учат теории музыки и истории музыки.
Au Conservatoire, les professeurs enseignent la théorie et l'histoire de la musique.

2. Vidéo 2

фортепиано, пианино, рояль
Фортепиано – это общий термин.
У пианино вертикальная форма.
Пианино часто используют для уроков музыки.
Многие дети учатся играть на пианино.
Пианино – популярный инструмент для начинающих музыкантов.
Le piano est un instrument populaire pour les musiciens débutants.

Рояль
Чёрный рояль
Рояль – это музыкальный инструмент.
Рояль – это большой музыкальный инструмент.
Рояль очень дорогой музыкальный инструмент.
Этот большой музыкальный инструмент используют для концертов.
Ce grand instrument de musique est utilisé pour les concerts.

3. Vidéo 3

пианист пианистка
Мать Сергея – хорошая пианистка.
Сергей учится играть на пианино с мамой.
Сергей очень любит играть на рояле с матерью.
Сергей Прокофьев – пианист, дирижёр и композитор.
Sergei Prokofiev est un pianiste, chef d'orchestre et compositeur.

«Великан» – первая опера Прокофьева.
Великан – это очень большой человек.
Великан больше, чем обычные люди.
В сказках великаны часто сильные и злые.
Dans les contes, les géants sont souvent forts et maléfiques.

4. Vidéo 4

балёт

классический балёт

современный балёт

Балёт – это танец на сцене.

Балёт – это ассоциация театрального танца и музыки на сцене.

Композиторы пишут музыку для балэта.

В балетном спектакле оркестр играет музыку для танцоров.

Lors d'un spectacle de ballet, l'orchestre joue de la musique pour les danseurs.

Опера – это вид музыкального театра.

Композиторы создают музыку для опер.

В опере певцы исполняют песни на сцене.

A l'opéra, les chanteurs interprètent des chants sur scène.

Опера объединяет в себе музыку, пение и театральное искусство.

L'opéra associe la musique, le chant et le théâtre.

5. Vidéo 5

путешествовать

Люди путешествуют, чтобы отдохнуть или увидеть новую страну.

Прокófьев много путешествует.

Прокófьев много путешествует по Америке, по Японии и по Европе.

Prokofiev voyage beaucoup en Amérique, au Japon et en Europe.

Сергéй Дягилев – отец «Русских сезонов».

Сергéй Дягилев – русский организатор спектаклей в Париже и в Лондоне.

Композитор Прокófьев работает с Дягилевым в Лондоне.

Прокófьев пишет музыку для балэта «Ромео и Джульетта».

Prokofiev écrit la musique du ballet « Roméo et Juliette ».

Алекса́ндр Не́вский

«Алекса́ндр Не́вский» – советский исторический фильм.

Это исторический фильм о князе Алекса́ндре Не́вском.

Режиссёр фильма – Сергéй Эйзенште́йн.

Сергéй Прокófьев написал музыку для фильма «Алекса́ндр Не́вский».

Sergeï Prokofiev a composé la musique du film « Alexandre Nevski ».